



TRZECIA NIEDZIELA WIELKANOCNA

Jezus przychodzi i pozwala się dotknąć, po pierwsze, tym, którzy mimo kryzysu spowodowanego śmiercią Nauczyciela, mimo lęku trwają razem z innymi, nie poszli inną drogą, ale pozostali tam, gdzie przeżywali ostatnie, najważniejsze spotkanie z Nim, ostatnią wieczerzę. Po drugie, dotykają Jezusa ci, którzy przełamując lęk, że może widzą ducha, marę, coś nierelanego, jednak wyciągają do Niego swoje ręce. Bez spełnienia tych warunków uczniowie nie przekonaliby się o realności Jezusa obecnego wśród nich. Jak Ty widzisz obecnie warunki, które z Twojej strony powinny być spełnione, abyś mógł doświadczać obecności i działania Boga w Twoim życiu?

W Dzisiejszej Ewangelii widać, że Jezus chce, aby jego uczniowie w swojej wierze wspierali się na trzech filarach: osobistej więzi z Nim („dotknijcie się Mnie...”), zaufaniu nauce Słowa Bożego co do prawd i zasad życia („oświecił ich umysły, aby rozumieli Pisma”) i niesieniu jego nauki innym („Wy jesteście świadkami tego”).

THIRD SUNDAY OF EASTER

On the third Sunday of Easter, we continue to hear Gospel accounts of Jesus' appearances to his disciples following his Resurrection. Today's reading, taken from the Gospel of Luke, follows immediately after the report of Jesus' appearance to his disciples on the road to Emmaus. Consistently in the reports of Jesus' post-Resurrection appearances, Jesus greets his disciples with the words, "Peace be with you." This is a most appropriate greeting. The disciples have witnessed the death of someone they loved, and they now fear for their own lives as well. Peace is what they need more than anything else. Jesus often connects this greeting of peace with another gift—forgiveness. Even as they hear Jesus' greeting of peace, the disciples are startled and terrified. They are uncertain about what to make of the figure before them and, quite understandably, they mistake Jesus for a ghost. Yet the figure before them is not a ghost; Jesus invites them to experience his resurrected body with their senses, to look and to touch. The figure before them is flesh and bone, still bearing the marks of crucifixion. Although the disciples cannot forget his suffering and death, peace begins to take root in their hearts, as their fears turn to joy and amazement.

WAKACJE Z BOGIEM

Serdecznie zapraszamy dzieci i młodzież z naszej parafii na letnie wczasy-rekolekcje na ontaryjskie Kaszuby. Rekolekcje będą miały miejsce od 17 do 24 sierpnia. Koszt \$400 od dziecka. Spotkanie informacyjne i rejestracja w niedzielę 7 kwietnia po mszy św. o godz. 12:30 w salce medialnej.

WIOSENNY BAL PARAFIALNY

Zapraszamy na Wiosenny Bal Parafialny 25 maja, godz. 18:00, Dom Polski SPK, bilety \$80, w programie gorąca kolacja, tańce i loteria fantowa. Rezerwacja i sprzedaż biletów w niedzielę po Mszach świętych w sali parafialnej. Kontakt: Magda 613.620.6350.

“GRUPA MŁODZIEŻOWA YTOL-YOUTH TEAMS OF OUR LADY- ZAPRASZA

młodzież od 18-28 lat na rekolekcje od 17go maja do 20 go maja 2024”. Zainteresowanych prosimy o kontakt z Karolina Jach telefon: 226-789-1228; email: ytolcanada@gmail.com”

“YTOL (YOUTH TEAMS OF OUR LADY) CANADA

is inviting all young adults 18-28 to join us for a retreat from May 17th to May 20th, 2024. This year's retreat “Saints Unleashed: Discovering our Journey to Holiness” will focus on diving into the lives of Saints who shared in some of our same struggles to show that we can have hope, trust God, and be united to Him no matter what we experience.

For more details, please contact Karolina Jach phone: 226-789-1228; email: ytolcanada@gmail.com”

JUBILEUSZ 25-LECIA KAPLAŃSTWA O. ANDRZEJA JASTRZĘBSKIEGO, OMI

Zapraszamy:

Msza: 20 kwietnia 2024 o godz. 16.30

Parafia Sacré-Cœur, 591 Cumberland Str.

Możliwość uczestnictwa w przyjęciu o godz. 18.00 w parafii St. Joseph

Bilety: 50\$ od osoby do nabycia w biurze parafii Sacré-Cœur do 12 kwietnia Tel: 613-236-5743

28 kwietnia O. Andrzej odprawi Mszę św. w naszej Parafii o godz. 12.30. Po Mszy św. zapraszamy na kawę i ciasto.

JUBILEUSZE MAŁŻEŃSKIE

Jubileusze małżeńskie dla par, które w 2024 r. obchodzą 5, 10, 15, 20, 25+ rocznicę ślubu będziemy uroczysto celebrować na Mszy Św. w niedzielę, 26 maja o godz. 11:00. Prosimy o zgłoszenie się jubilatów do biura parafialnego.

KAWIARENKA

Zapraszamy na Kawiarenkę z okazji 37 - lecia Komunikatów Ottawskich w sobotę 27 kwietnia po Mszy św. o godz. 17:00

Gościem tego wieczoru będzie redaktor i wydawca “Komunikatów Ottawskich” (KO) CZESŁAW PIASTA. Będzie okazja do poznania historii KO, wspomnień z minionych lat, wymiana komentarzy, sesja pytań i odpowiedzi.

Kawa/herbata i urodzinowy tort gratis.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

III NIEDZIELA WIELKANOCNA / 3rd SUNDAY of EASTER

Sobota / Saturday - kwiecień - 13 - April, 2024

17:00 1) Za ofiary zbrodni katyńskiej 1940 i tragedii smoleńskiej 2010 - Ambasada RP i Instytut Naukowy im o. Haleckiego
2) Za ś.p.† Stefana Serwatkę - córki z rodzinami

Niedziela / Sunday - kwiecień - 14 - April, 2024

8:00 Za ś.p.† Jana Skrobek w 1- szą rocznicę śmierci - żona z dziećmi
9:30 Za ś.p.† Marię w rocznicę urodzin - córka
11:00 Za ś.p.† Tadeusza Samsika - rodzina
12:30 Za Parafian

Wtorek / Tuesday - April - 16 - kwietnia, 2024

19:00 Za ś.p.† Ryszarda Załuska z rodzicami - od rodziny

Środa / Wednesday - April - 17 - kwietnia, 2024

19:00 1. O pomyślność i łaski Boże dla Anny Waszut z okazji urodzin - rodzina
2. O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Roberta - rodzina
3. O Boże błogosławieństwo i opiekę MBNP dla Dominika, Seleny, Magdaleny i Angeliny z okazji urodzin - od babci
4. O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Iwony z okazji urodzin - mama i siostra z rodziną
5. Za wnuków Ava, Noa i ich rodziców
6. Za ś.p.† rodziców Anielę i Tadeusza Zlatkes - córka Jolanta z rodziną

Czwartek / Thursday - April - 18 - kwietnia, 2024

19:00 Za ś.p.† Aleksandra Diaz w 3-cią rocznicę śmierci - brat z rodziną

Piątek / Friday - April - 19 - kwietnia, 2023

19:00 O Boże błogosławieństwo, potrzebne łaski dla Ojca Wojciecha z okazji urodzin -TT

IV NIEDZIELA WIELKANOCNA / 4rd SUNDAY of EASTER

Sobota / Saturday - kwiecień - 20 - April, 2024

17:00 Za ś.p.† Michała, Stanisławę, Władysława i Adama Łotockich

Niedziela / Sunday - kwiecień - 21 - April, 2024

8:00 Za ś.p.† Antoniego i Katarzynę Bojarskich i ich zmarłych dzieci - Ryszard Bojarski z rodziną
9:30 O Boże błogosławieństwo i łaskę wiary dla Emilii Nowakowskiej z okazji urodzin
11:00 O Boże błogosławieństwo dla O. Wojciecha z okazji urodzin i imienin
12:30 Za ś.p.† rodziców Kunegundę i Mieczysława Jabłońskich o radość nieba - od syna z rodziną

Wtorek / Tuesday - April - 23 - kwietnia, 2024

19:00 Za ś.p.† Krzysztofa Leśniaka - brat z rodziną

Środa / Wednesday - April - 24 - kwietnia, 2024

19:00 1. O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Natalii z okazji urodzin - rodzice, brat i dziadkowie
2. Za ś.p.† Martę Woźniak i jej synów : ś.p.† Bronisława i Zenona
3. Za ś.p.† Władysławę Malinowską - rodzina Węglińskich
4. Za ś.p.† Bronisława Bienasz - zona z dziećmi i wnukami
5. Za ś.p.† Wiesławę Zajac - córka

Czwartek / Thursday - April - 25 - kwietnia, 2024

19:00 O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Adama z okazji urodzin

Piątek / Friday - April - 26 - kwietnia, 2024

19:00 O łaskę zdrowia i potrzebne łaski dla mamy Krystyny z okazji 82 urodzin

RÓŻANIEC

Różaniec w niedzielę o godz. 10:25 prowadzą Róże:

10 i 14 kwiecień - św. Maksymilian; 17 i 21 kwiecień - św. Eugeniusz; 24 i 28 kwiecień - św. Faustyna



KOLEKTA

Ofiary złożone: / Donations:

Niedziela 7 kwietnia / Sunday April 7 - \$4,105.84

SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ ZA SKŁADANE OFIARY!
THANK YOU FOR ALL YOUR DONATIONS!

PROJEKT 2010

- Pożyczka z Archidiecezji \$ 1,577,698
- Miesięczna rata \$ 8,111.44
- Dług na dzisiaj \$741,941

Dziękujemy wszystkim za złożone ofiary i prosimy w dalszym ciągu o wsparcie. Serdecznie Bóg zapłać!

PROJECT 2010

- Loan from Archdiocese \$ 1,577,698
- Monthly payment \$ 8,111.44
- Balance Owed \$741,941

We thank you for all received donations and continue to ask for your support. God bless!

TOM'S
Plumbing & Heating
 MASTER PLUMBER
 SPECIALIZING IN
 REPLACEMENTS &
 INSTALLATIONS
Tel. 613-227-9634
www.Ottawa-Plumber.com
 TomsPlumbing@Bell.net

GOLDART
JEWELLERY STUDIO
 Projektowanie i wykonanie biżuterii
 Naturalne kamienie szlachetne
 Pierścienie zaręczynowe
 Obrączki ślubne
 Sygnety
 Serdecznie zapraszamy!
722 BANK STREET (PRZY FIRST AVE.) 613-230-5333
 GOLDART.CA

KOMPUTERY
NAPRAWA
Marcin Polanski
www.komputerski.com
Desktops / Laptops
Custom Build / Upgrade
613-407-4580
 komputerskiemail@gmail.com

Direct Travel
 Ewa Bielińska oferuje:
 - bilety lotnicze
 - również w sytuacjach nagłych
 - atrakcyjne ceny na wakacje indywidualne i grupowe
 - rezerwacje hoteli
 - wynajem samochodów
ZANIM ZAKUPISZ BILET SPRAWDŹ NASZE CENY!
 TEL: 1-800-263-1163
 TEL: (514) 313-5966 CELL: (514) 910-2594
 E-MAIL /BIURO/: ebielinski@dt.ca
 ewa.bielski@gmail.com
 www.DT.CA

DR HALINA KUBICKA
 Lekarz Dentysta
Tel.: 523-8755
Cell: 863-1219
 drkubickadentalcare@gmail.com
www.yourottawadentist.com
 * Stomatologia ogólna, protetyka
 * Stomatologia dziecięca
 * Ortodoncja

KOWALSKI
HEARING SOLUTIONS
Agnieszka Kowalski
 H.L.S Reg. with ADP (OHIP),
 DVA, WSIB, ODSP
Badania słuchu, aparaty słuchowe
 2600 Innes Rd. Blackburn Hamlet
(613) 424-8600

WEDDEL
TOUCH OF EUROPE
 Ciepłe obiady, tradycyjna Polska kuchnia, desery, kawa, imprezy okolicznościowe, catering.
5 Bayward Market Square - 613-237-0151
300 Richmond Road - 613-695-7600

ZAPRASZAMY NA ZAKUPY
 Ciepłe obiady, tradycyjna Polska kuchnia, desery, kawa, imprezy okolicznościowe, catering.
5 Bayward Market Square - 613-237-0151
300 Richmond Road - 613-695-7600

Polka Delicatessen
 1574 Walkley Rd.
613-260-2546
 Polecamy: wędliny, ciasta, gołąbki, flaki, bigos, itp
 wt. - 10:30 - 18:00
 środa - 9:30 - 18:00
 czwartek - 9:30 - 19:00
 piątek - 9:00 - 20:00
 sobota - 8:30 - 16:00

CONTINENTAL DELI
 Byward Market, 57-C York St. 613-241-7025
 Polecamy świeże wędliny własnej produkcji oraz wyroby garmażeryjne. **Otwarte 7 dni w tygodniu.**
ADAM'S SAUSAGES & MEAT PRODUCTS
 1437 Michael St. 613-749-3336
 Otwarte codziennie oprócz niedzieli i poniedziałku.

HEATING, AIR CONDITIONING REFRIGERATION
 Service - Instalation
 Furnaces - A/C - Boilers - Pool Heaters
B&B MECHANICAL INC.
Bogdan Adam Bronicki
613-853-0532

ACTIVA PHYSIOTHERAPY CLINIC
 202-200 Rideau Terrace tel. 613-744-4188
Barbara Stefanska R.P.T. M.P.H.Ed.
 Terapia powypadkowa, pooperacyjna, urazy sportowe, bole kregoslupa, bole stawowe
 Terapia manualna, ultradźwięki, Shock wave, laser, akupunktura, masaz R.M.T.
 Indywidualny program cwiczen (video)

DOMY PGRZEBOWE - KELLY
 Kelly Funeral Homes
 by Arbor Memorial
 585 Somerset St. W. 613-235-6712
 1255 Walkley Rd. 613-731-1255
 2370 St. Joseph Blvd. 613-837-2370
 2313 Carling Ave. 613-828-2313
 3000 Woodroffe Ave. 613-823-4747
 580 Eagleson Rd. 613-591-6580

Maria Dycha
 Courtier Immobilier
819-209-2289
 mariadycha@royallepage.ca
ROYAL LEPAGE
 Valée de l'OUTAOUAIS

WHELAN
FUNERAL HOME
Sean P. Copeland
 Funeral Director
 515 Cooper Street
 Family Owned and Operated in the Heart of Ottawa since 1925
613-233-1488
 www.whelanfuneralhome.ca
 information@whelanfuneralhome.ca

AANA HEATING & COOLING
 Projektowanie, sprzedaż i instalacja systemów ogrzewania, chłodzenia, wentylacji i kominków
Andrzej Kozlowski
 C: (613) 292 1627
 andrzej.kozlowski@rogers.com

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE
 Francuski-angielski-rosyjski hiszpański-niemiecki;
 Pomoc w wypełnianiu formularzy (sponsorowanie, emerytura, etc.)
Ewa Wasilewska
266-2771/ 820-5943
 Tłumaczka przy Citizenship & Immigration, Refugee Board

PASIEKA WISEŁKA
 miód z terenów Marlborough
 Conserving Forest (Lanark County)
WIKTOR
613.692.8210

GLOBE CONSTRUCTION
DRZWI GARAŻOWE
 *Instalacja *Naprawa *Sprzedaż
Leszek Lazur
Tel.: 841-5803 (h)
Cell: 862-5803

BAŁTYK DELIKATESY
 935 Carling Ave
613-761-7450
 Wysyłamy paczki do Polski wędliny i wyroby delikatesowe
 Poniedziałek zamknięte
 Wtorek - czwartek 10:00 - 18:00
 Piątek 9:30 - 19:00
 Sobota 9:00 - 16:00
 Niedziela 9:00 - 14:00

Dr. JOANNA M. JABŁOŃSKA
 F.R.C.P.[C]
LEKARZ PEDIATRA
 37 Thornclyff Place
 Nepean, ON K2H 6L5

BOGDAN AUTO SERVICE
NAPRAWY SAMOCHODÓW
 Przeglądy, Diagnostyka
BOGDAN I PAWEŁ BOBER
 1807 St. Joseph Blvd. unit 303
613-841-2039

BEECHWOOD
 Funeral, Cemetery and Cremation Services
Tania Turpin
Family Services & Polish Cemetery Liaison
 Direct Line (613) 696-0111
 tturpin@beechwoodottawa.ca

*****DARMOWA WYCENA NIERUCHOMOŚCI*****
PAWEŁ CZAN - BROKER (MBA, B.Comm)
 PAUL CZAN REAL ESTATE GROUP
 (613) 262 - 1286 (cell)
 PAUL@PCRE-GROUP.CA
DOMY - MIESZKANIA - DZIAŁKI

Paweł (Paul) Jakubiak, B.A., L.L.B
ADWOKAT - NOTARIUSZ - RADCA PRAWN
PRAWO CYWILNE, RODZINNE, TESTAMENTY
 Mówimy po polsku. 20 lat praktyki.
 LAW OFFICES OF PAUL JAKUBIAK
 2039 ROBERTSON RD., SUITE 300
 613-828-2120 Paul@ottawaestateslaw.ca

Kasia GRODZKI
 SALES REPRESENTATIVE
 ACCREDITED BUYER'S REPRESENTATIVE*
 SELLER REPRESENTATIVE SPECIALIST
Kupno · Sprzedaż · Wynajem
Pilon Group
613.218.7158
 Kasia@PilonGroup.com

GRANITE WORKS
 Kitchen Counter Top
 Fireplaces, Showers
Paweł Ostrowski
613-276-4617
613-627-9128

Aneta Smart REALTOR®
 D: 613-240-0199
 O: 613-725-1171
 anetasmart@royallepage.ca
 1723 Carling Ave. Ottawa, ON K2A 1G8
ROYAL LEPAGE
Team Realty

NEW YEAR DEPOSIT SPECIAL
5.35%* 15 months CAD
4.00%*** 22 months USD
 NEW MONEY ONLY
(613) 722-7075
913 Carling Ave
Ottawa, ON K1Y 4E3
 For more details, visit our Ottawa Branch or www.bcufinancial.com
 * Terms & Conditions apply

BCU Financial
PINECREST AND COLE FUNERAL Services
 COLE FAMILY OWNED SINCE 1924
2500 Baseline Rd
613-831-7122
www.funeralservices.com